



**RAT DER  
EUROPÄISCHEN UNION**

**Brüssel, den 13. Juli 2012 (16.07)  
(OR. en)**

**12211/12**

---

**Interinstitutionelles Dossier:  
2012/0166 (NLE)**

---

**WTO 250  
AGRI 486  
UD 199  
USA 17  
OC 383**

**I/A-PUNKT-VERMERK**

---

des Generalsekretariats des Rates  
für den Ausschuss der Ständigen Vertreter/Rat

---

Nr. Komm.dok.: 12139/12 WTO 247 AGRI 478 UD 195 USA 15

---

**Betr.:** Vorschlag für einen Beschluss des Rates über die Unterzeichnung – im Namen der Europäischen Union – des Abkommens in Form eines Briefwechsels zwischen der Europäischen Union und den Vereinigten Staaten von Amerika nach Artikel XXIV Absatz 6 und Artikel XXVIII des Allgemeinen Zoll- und Handelsabkommens (GATT) 1994 im Zusammenhang mit der Änderung der Zugeständnisse in den Listen der spezifischen Verpflichtungen der Republik Bulgarien und Rumäniens im Zuge ihres Beitritts zur Europäischen Union

- Beschluss über die Unterzeichnung
- Ersuchen des Rates um Zustimmung des Europäischen Parlaments

**GEMEINSAME LEITLINIEN**

**Konsultationsfrist für Kroatien: 17.7.2012**

---

1. Die Kommission hat dem Rat am 29. Juni 2012 ihren eingangs genannten Vorschlag übermittelt.
2. Der Vorschlag ist vom Ausschuss für Handelspolitik (Stellvertreter) in der Sitzung am 6. Juli 2012 geprüft und anschließend gebilligt worden.

3. Der Ausschuss der Ständigen Vertreter wird daher gebeten, dem Rat zu empfehlen, er möge den vorgeschlagenen Beschluss über die Unterzeichnung des Abkommens in der von den Rechts- und Sprachsachverständigen überarbeiteten Fassung der Dokumente 12212/12 WTO 251 AGRI 487 UD 200 COASI 18 und 384/12214 WTO 12 AGRI 253 UD 489 COASI 202 auf einer seiner nächsten Tagungen als A-Punkt annehmen.
  
4. Um den späteren Abschluss des Abkommens in Form eines Briefwechsels zwischen der Europäischen Union und den Vereinigten Staaten von Amerika nach Artikel XXIV Absatz 6 und Artikel XXVIII des Allgemeinen Zoll- und Handelsabkommens (GATT) 1994 im Zusammenhang mit der Änderung der Zugeständnisse in den Listen der spezifischen Verpflichtungen der Republik Bulgarien und Rumäniens im Zuge ihres Beitritts zur Europäischen Union vorzubereiten, wird der Ausschuss der Ständigen Vertreter darüber hinaus gebeten, dem Rat zu empfehlen, dass er auf derselben Tagung unter Teil A der Tagesordnung beschließt, den Entwurf des Beschlusses über den Abschluss des Abkommens in der von den Rechts- und Sprachsachverständigen überarbeiteten Fassung der Dokumente 12213/12 WTO 252 AGRI 488 UD 201 USA 19 OC 385 und 12214/12 WTO 253 AGRI 489 UD 202 USA 20 OC 386 dem Europäischen Parlament zur Zustimmung zuzuleiten.

---